

http://thaiistik-gesellschaft.de/

Die Hamburger Gesellschaft für Thaiistik e.V. in Zusammenarbeit mit dem Arbeitsbereich Thaiistik der Abteilung Sprachen und Kulturen Südostasiens des AAI lädt Sie zu folgendem Online-Vortrag ein:

The Mon Origin of King Rama IV's Ariyaka Script

Designed for writing Pali, the liturgical language of Theravada Buddhism, and intended to replace the traditionally used Khom script (Siamese: อักษรขอม) (Laksanasiri, 2012), the Ariyaka script (Siamese: อักษรอริยกะ) was one of the most recently invented writing systems in Thailand, being created in the 19th century by Vajirañāna Bhikkhu, the future King Rama IV of Siam (Laksanasiri, 2011; 2012). Although traditionally considered a remodeling of the European alphabets (Laksanasiri, 2011; 2012), especially the Roman alphabet, this lecture shows that there were other sources for the Ariyaka script which were native to Southeast Asia. That is, although the structure and the visual appearance of the Ariyaka script are undeniably derived from that of European alphabets, the determining factors for the selection of certain graphemes of the European alphabets to represent the Pali phonemes were mostly from the Mon script, as well as the Khom script in some cases. This presentation connects the role that the Mon script played in the invention of the Ariyaka script and its

n	a	n	U	G		П	D	С	H	3	
ก	21	ค	H	4		٩	ฉ	ป	al	ល	1
ß	K	2	К	F		6	α	ζ	И	7	
2	ra	٢٦	GH	ณ		A	ຄ	n	ปิ	25	0
U	9	K II	y	Σ	2	Ν	9	QN	3	0	92
ป	N	พ ภ	H	ព	Ś	ล	3	ลี - ห	M	0	R

propagation within the newly created Dhammayuttika order of Vajirañana Bhikkhu. Vajirañana Bhikkhu had a strong appreciation for the Mon variant of Theravada Buddhism, and this became the basis for the creation of the Dhammayuttika order.

2 71		F ณ	6 A	a	: <u>z</u>	W	7	n:	0 A:	ດ ແກ.	<u>ຍວ</u> ແຄ.	Ca un		ор 192	00 ทะ	3 ແø.	0 шn.	\$
		Σ 2		ы д	QV	3		0 92	ಎ೦ ೫೭	૯ ાવ.	ଜ୍ ୟୁ ୩୩.	ည္	112	9 we	(มา].	<u>ວ</u>	<mark>Ю</mark> щи.	
	R				ส่ ห			Cy- Bi	Gine	9-02	ಲ		 ۱۱۶.	လ ။ရ. ဟ	ແວ.	ಯ 12	32	G HILL.
-		C	١.					1			UN.	42		ยะ	CD	บะ	27	ш <u>.</u>

Online-Lecture via Zoom & in English

Shinnakrit Tangsiriwattanakul is currently a Ph.D. student in linguistics at the Ohio State University. He received the Bachelor of Arts in Language and Culture (First class degree honour) and a Master of Arts in Linguistics from the Faculty of Arts, Chulalongkorn University. In 2019, he was selected as a scholarship recipient by the Ananda Mahidol Foundation. Due to the covid-19 global pandemic, Shinnakrit currently remains in Thailand and is a special lecturer at the Department of Linguistics, Faculty of Arts, Chulalongkorn University. His research interests include philology and historical linguistics in the Tai, Chinese, and Indo-European language families.

Friday, 23 April 2021 14h-16h (CEST)

(copy the link into your webbrowser to join, via Zoom: you might be asked to download the software)

https://uni-hamburg.zoom.us/j/99234618746



Asien-Afrika-Institut

